

## Empresa de Negocio Pequeña (ENP)



### Definición:

Para ser certificado como empresa de la pequeña empresa, su negocio debe ser:

- Un negocio organizado para el beneficio, realizando una función comercialmente útil;
- Poseído independientemente y controlado
- Hacer un promedio anualmente de recibos gruesos de \$750.000.00 o de menos durante períodos pasado de tres años.

### Otras ENP certificaciones aceptadas:

- Ninguno.

## Empresa de Negocio de Minoría (ENM)



### Definición:

Para ser certificado como empresa de negocio de minoría, su negocio debe ser:

- Un negocio organizado para el beneficio, realizando una función comercialmente útil;
- por lo menos el cincuenta y uno por ciento (el 51%) poseídos por unos o más miembros raciales y étnicos de la acción afirmativa;
- controlado (diario manejado y funcionado) por unos o más miembros raciales y étnicos del grupo de la Acción Afirmativa.
- No hay restricciones del tamaño para la certificación de ENM.

### Otras ENM Certificaciones Aceptadas:

En lugar del uso de la Empresa de Negocio Apuntado un negocio puede someter una certificación actual de ENM publicada cerca:

- Estado del Ministerio de Wisconsin de Comercio; y/o
- Programa común de la certificación de Milwaukee.

## Empresa de Negocio de las Mujeres (ENMujeres)



### Definición:

Para ser certificado como empresa de negocio de las mujeres, su negocio debe ser:

- Un negocio organizado para el beneficio, realizando una función comercialmente útil;
- por lo menos el cincuenta y uno por ciento (el 51%) poseídos por unos o más mujeres;
- controlado (diario manejado y funcionado) por unos o más mujeres;
- No hay restricciones del tamaño para la certificación de ENMujeres.

### Otras ENMujeres Certificaciones Aceptadas:

En lugar del uso de la Empresa de Negocio Apuntado un negocio puede someter una certificación actual de ENMujeres publicada cerca:

- Programa común de la certificación de Milwaukee.

## Como solicitar la certificación con la Ciudad de Madison:

### 1. Complea la Aplicación

Proporcione la información completa. No deje ningún espacio en blanco del artículo. Si una sección no se aplica a su firma indique esto escribiendo "N/A" o "NOT APPLICABLE."

Este formulario está en la forma de una declaración jurada. Recuerden firmar la pagina pasada y hacerla certificar ante notario.

*Nota: Los negocios que solicitan la certificación necesitan someter solamente un uso para la consideración de las certificaciones para todos los programas del negocio de la Ciudad de Madison. De acuerdo con la información contenida en el uso, la ciudad se determinará cuál, si cualesquiera, certificaciones son concedidos a una firma individual.*

### 2. Recoja la documentación de soporte

Es muy importante incluir la documentacion de soporte solicitada. El uso sometido sin este documento no puede ser repasado.

### 3. Send the complete package to:

Contract Compliance Unit  
Affirmative Action Division  
210 Martin Luther King, Jr. Blvd., Rm. 523  
Madison, WI 53703

## O Envienòs:

Una copia de las certificaciones apuntadas aplicables del negocio de uno o más las agencias públicas siguientes:

- Estado del Ministerio de Wisconsin del transporte para DBE.
- Estado del Ministerio de Wisconsin de Comercio para MBE.
- Programa común de la certificación de Milwaukee para MBE y o WBE.

*Nota: Todos los negocios que solicitan la certificación de SBE deben terminar el uso de TBE.*

## Preguntas? Necesita ayuda en completar su aplicacion?

**Llamenos ahora!**

**(608) 266-4910 (Voz)**

o visitenos on linea a:

[www.cityofmadison.com/dcr](http://www.cityofmadison.com/dcr)

En este dirección usted encontrará un resumen de nuestro negocio de agencia, uso a participar en apuntado programa de negocio de la Ciudad de Madison y el directorio de negocio apuntado más último.

# Programa Apuntádo de la Empresa de Negocio

## Programa de la certificación de la ciudad de Madison

## Definiciones y Procedimiento del Uso

Departamento de Derechos Civiles de la  
Ciudad de Madison

# DDDC

## División de Acción Afirmativa

Paul R. Soglin, Alcalde  
Lucía Nuñez, Directora  
210 Martin Luther King, Jr. Blvd., Rm. 523  
Madison, Wisconsin 53703-3346  
(608) 266-4910 (Voice)  
(608) 266-6514 (FAX)  
[dcr@cityofmadison.com](mailto:dcr@cityofmadison.com)  
[www.cityofmadison.com/dcr](http://www.cityofmadison.com/dcr)

Si usted necesita acomodaciones para tener acceso a estos servicios o si necesita materiales en braille, escritura en letra grande o en un formato diferente, comuníquese con nuestra oficina.